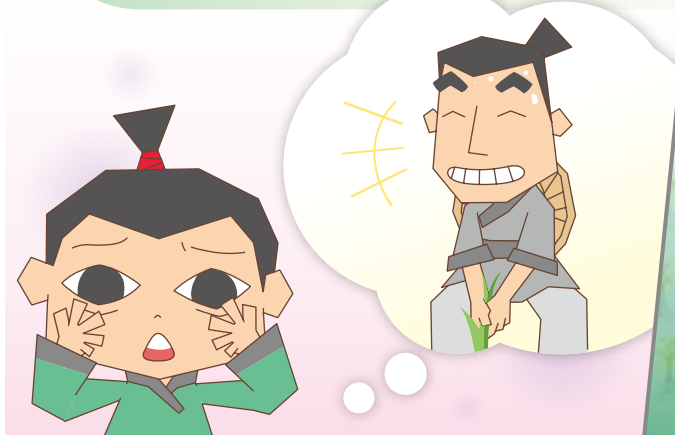
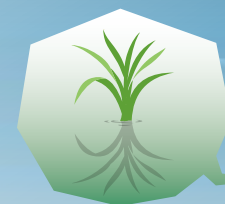


揠 苗 助 長

yàmiáozhùzhǎng



古^{gǔ}代^{dài}有^{yǒu}一^{yí}個^{ge}農^{nóng}夫^{fū}，
 總^{zǒng}覺^{jué}得^{de}他^{tā}田^{tián}裡^{lǐ}的^{de}秧^{yāng}苗^{miáo}長^{zhǎng}
 得^{de}太^{tài}慢^{màn}，工^{gōng}作^{zuò}起^{qǐ}來^{lai}實^{shí}在^{zài}
 沒^{méi}有^{yǒu}意^{yì}思^{sī}。



1.

2. 有^{yǒu}一^{yí}天^{tiān}，農^{nóng}夫^{fū}忽^{hū}然^{rán}有^{yǒu}個^{ge}主^{zhǔ}意^{yì}，
 他^{tā}心^{xīn}想^{xiǎng}：「每^{měi}天^{tiān}只^{zhǐ}要^{yào}將^{jiāng}秧^{yāng}苗^{miáo}拔^{bá}高^{gāo}一^{yí}
 點^{diǎn}兒，我^{wǒ}不^{bù}用^{yòng}等^{děng}到^{dào}秋^{qiū}天^{tiān}，就^{jiù}
 能^{néng}夠^{gòu}收^{shōu}割^{gē}稻^{dào}子^{zi}了^{le}。」



他^{tā}越^{yuè}想^{xiǎng}越^{yuè}得^{de}意^{yì}，就^{jiù}到^{dào}田^{tián}裡^{lǐ}把^{bǎ}
 每^{měi}棵^{kē}秧^{yāng}苗^{miáo}向^{xiàng}上^{shàng}拔^{bá}高^{gāo}了^{le}一^{yí}點^{diǎn}兒，不^{bù}
 用^{yòng}一^{yí}會^{huì}兒^{er}的^{de}工^{gōng}夫^{fū}，全^{quán}部^{bù}
 的^{de}秧^{yāng}苗^{miáo}都^{dōu}被^{bèi}他^{tā}拔^{bá}得^{de}
 高^{gāo}高^{gāo}的^{de}了^{le}。



3.

農夫回家以後，很驕傲地對家人說：「好累喔！因為我今天很努力地幫秧苗長高了！」

Nóngfū huíjiā yǐhòu, hěn jiāo'ào de duì jiārén shuō: "Hǎo lèi ō! Yīnwèi wǒ jīntiān hěn nǔlì de bāng yāngmiáo zhǎng gāo le ne!"



農夫的兒子聽到，嚇了一大跳，他匆匆地跑到田裡一看，發現所有的秧苗全部枯萎了。

Nóngfū de érzi tīngdào le, xiàle yí dà tiào, tā cōngcōng de pǎodào tián lǐ yí kàn, fāxiàn suǒyǒu de yāngmiáo quánbù kūwěi le.



詞彙

- 1 揠苗助長：揠，拔。意思是不管事情的發展順序，急著想要成功，反而把事情弄壞。
yàmiáozhùzhǎng: Yà, bá. Yìsi shì bùguǎn shìqíng de fāzhǎn shùnxù, jízhè xiǎng yào chénggōng, fǎn'ér bǎ shìqíng nòng huài.
- 2 秧苗：剛發芽的稻子。
yāngmiáo: Gāng fāyá de dàozi.
- 3 收割：把長好的稻子或麥子割下來。
shōugē: Bǎ zhǎng hǎo de dàozi huò màizi gē xiàlái.
- 4 驕傲：自己覺得自己了不起。
jiāo'ào: Zìjǐ juéde zìjǐ liǎobuqǐ.

練習

※請上網看更多詞彙、練習題※

- 1 () 下面哪一個情況可以說是揠苗助長？
Xiàmiàn nǎ yí ge qíngkuàng kěyǐ shuō shì yàmiáozhùzhǎng?
- a 從小練習彈鋼琴。
Cóng xiǎo liànxí tán gāngqín.
- b 每天打球，想讓自己長高。
Měitiān dǎ qiú, xiǎng ràng zìjǐ zhǎng gāo.
- c 學中文從《四書》開始。
Xué Zhōngwén cóng "Sishū" kāishǐ.